

Страни в главното производство

Жалбоподатели: Christopher Sturgeon, Gabriel Sturgeon, Alana Sturgeon (С-402/07), Stefan Böck, Cornelia Lepuschitz (С-432/07)

Ответници: Condor Flugdienst GmbH (С-402/07), Air France SA (С-432/07)

Предмет

Преюдициално запитване — Bundesgerichtshof, Handelsgericht Wien — Тълкуване на член 2, буква л) и на член 5, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕО) № 261/2004 на Европейския Парламент и на Съвета от 11 февруари 2004 година относно създаване на общи правила за обезщетяване и помощ на пътниците при отказан достъп на борда и отмяна или голямо закъснение на полети, и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 295/91 (ОВ L 46, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 7, том 12, стр. 218) — Полет, потеглил много по-късно от времето за излитане по разписание — Разграничаване на понятията „закъснение“ и „отмяна“.

Диспозитив

1. Член 2, буква л) и членове 5 и 6 от Регламент № 261/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 11 февруари 2004 година относно създаване на общи правила за обезщетяване и помощ на пътниците при отказан достъп на борда и отмяна или голямо закъснение на полети и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 295/91 трябва да се тълкуват в смисъл, че независимо от продължителността на закъснението, дори да е голяма, закъснелият полет не може да се разглежда като отменен, след като въздушният превозвач го е извършил в съответствие с първоначално предвидения план.
2. Членове 5, 6 и 7 от Регламент № 261/2004 трябва да се тълкуват в смисъл, че пътниците на закъснели полети може да се приравнят на пътниците на отменени полети за целите на прилагането на правото на обезщетение и че така те могат да се позовават на правото на обезщетение по член 7 от този регламент, когато поради закъснение на полет претърпяват загуба на време, равна на или по-голяма от три часа, с други думи — когато достигат своя краен пункт на пристигане три часа или повече след предварително планираното от въздушния превозвач време за пристигане по разписание. Въпреки това подобно закъснение не поражда за пътниците право на обезщетение, ако въздушният превозвач може да докаже, че голямото закъснение е причинено от извънредни обстоятелства, които не са могли да бъдат избегнати, дори да са били взети всички необходими мерки, тоест от обстоятелства, които се нализират извън ефективния контрол на въздушния превозвач.
3. Член 5, параграф 3 от Регламент № 261/2004 трябва да се тълкува в смисъл, че произтекъл с летателен апарат технически проблем, довел до отмяната или закъснението на полет, не спада към понятието „извънредни обстоятелства“ по смисъла на тази разпоредба, освен ако този проблем произтича от събития, които поради своето

естество или произход не са присъщи на нормалното упражняване на дейността на съответния въздушен превозвач и се нализират извън ефективния му контрол.

(¹) ОВ С 283, 24.11.2007 г.

Решение на Съда (втори състав) от 19 ноември 2009 г. — Комисия на Европейските общности/Италианска република

(Дело С-540/07) (¹)

(Неизпълнение на задължения от държава членка — Свободно движение на капитали — Член 56 ЕО — Членове 31 и 40 от Споразумението за ЕИП — Пряко данъчно облагане — Данък при източника, удържан върху дивиденди, изплащани към чужбина — Приспадане в седалището на получателя на дивиденда по силата на спогодба за избягване на двойното данъчно облагане)

(2010/С 24/07)

Език на производството: италиански

Страни

Ищец: Комисия на Европейските общности (представители: R. Lyal и A. Aresu)

Ответник: Италианска република (представители: R. Adam, P. Gentili, avvocato dello Stato)

Предмет

Неизпълнение на задължения от държава членка — Нарушение на членове 56 СЕ и 40 ЕИП — Данъчен режим, съгласно който данъкът върху дивидентите, разпределяни от дружества, установени в други държави членки и в държавите от ЕИП, е по-висок отколкото върху изплащаните „в страната“ дивиденди

Диспозитив

1. Като подлага дивидентите, разпределяни на дружества, установени в други държави членки, на по-неблагоприятен данъчен режим от прилагания за дивидентите, разпределяни на дружествата — местни лица, Италианската република не е изпълнила задълженията си по член 56, параграф 1 ЕО.
2. Отхвърля иска в останалата му част.
3. Осъжда Италианската република да заплати три четвърти от всички съдебни разходи. Осъжда Комисията на Европейските общности да понесе останалата една четвърт от съдебните разходи.

(¹) ОВ С 37, 9.2.2008 г.